



ST. PATRICK CATHOLIC CHURCH

ESTABLISHED MARCH 17TH 1889

December 17, 2017 – 3rd Sunday of Advent



SUNDAY MASS TIMES:

- **8:30AM - Español**
[ROSARIO a las 8:00AM]
- **10:30AM - ENGLISH**
[ROSARY AT 10:10AM]

CONFESSION:

- **SUNDAY: 8:00AM-8:30AM**

ONLINE GIVING AT ST. PATRICKS

If you want to contribute online, visit our website; or fill out a pledge envelope at the church.

ADDRESS:

1623 NW 19TH AVENUE

PH: 503-222-4086

FX: 503-222-6642

EMAIL: office@stpatrickpdx.org

PASTOR:

FR. LUCAS LABORDE

ADMIN. ASSISTANT:

JESSIE SANCHEZ
jsanchez@archdpdx.org

BOOKKEEPER

MORI SWANSON
mswanson@archdpdx.org

OFFICE HOURS:

TUESDAY-FRIDAY/10:00AM-3:00PM

LUNCH BREAK/12:30PM-1:00PM

*INFO ON SACRAMENTS CAN BE OBTAINED IN THE
OFFICE OR ON OUR WEBSITE.*

THIS WEEK IN THE PARISH

December 17 – December 24

Sun	17	John 1: 6-8, 19-28
		8:00 a.m. Confesiones - Spanish
		8:30 a.m. Misa - Spanish
		9:30 a.m. 1 st Communion Class
		9:30 a.m. Hora de Café
		10:30 a.m. Mass
		11:30 a.m. Coffee Hour
		2:00 p.m. KKIOR Mass
		7:00 p.m. Posada
Mon	18	Matthew 1: 18-25
		6:30 p.m. Works of Mercy
		7:00 p.m. Posada
Tue	19	Luke 1: 5-25
		7:00 p.m. RCIA
Wed	20	Luke 1: 26-38
		12:00 p.m. SERRA Club Mass
Thu	21	Luke 1: 39-45
		7:00 p.m. Posada
Fri	22	Luke 1: 46-56
		7:00 p.m. Posada
Sat	23	Luke 1: 57-66
		9:00 a.m. Catecismo
		5:00 p.m. 4 th Sunday of Advent Mass
		7:00 p.m. Misa de 4 ^o Domingo de Adviento
Sun	24	John 1: 26-38
		9:30 a.m. 1 st Communion Class
		10:30 a.m. Mass
		4:30 p.m. Caroling before Mass
		5:00 p.m. Christmas Eve Mass
		8:00 p.m. Misa de Nochebuena

MASS INTENTIONS

8:30 – For the repose of the soul of Victoria Reyes
 10:30 – For the repose of the soul of Kevin Lynch

PRAYER INTENTIONS

“That the elderly, sustained by families and Christian communities, may apply their wisdom and experience to spreading the faith and forming the new generations.”

–Pope Francis

GOSPEL REFLECTION

ONE WHO IS COMING: SCOTT HANH REFLECTS ON THE THIRD SUNDAY OF ADVENT

By Scott Hah, From St. Paul Center for Biblical Theology

The mysterious figure of John the Baptist, introduced in last week’s readings, comes into sharper focus today. Who he is, we see in today’s Gospel, is best understood by who he isn’t.

He is not Elijah returned from the heavens (see 2 Kings 2:11), although like him he dresses in the prophet’s attire (see Mark 1:6; 2 Kings 1:8) and preaches repentance and judgment (see 1 Kings 18:21; 2 Chronicles 21:12-15).

Not Elijah in the flesh, John is nonetheless sent in the spirit and power of Elijah to fulfill his mission (see Luke 1:17; Malachi 3:23-24).

Neither is John the prophet Moses foretold, although he is a kinsman and speaks God’s word (see Deuteronomy 18:15-19; John 6:14). Nor is John the Messiah, though he has been anointed by the Spirit since the womb (see Luke 1:15, 44).

John prepares the way for the Lord (see Isaiah 40:3). His baptism is symbolic, not sacramental. It is a sign given to stir our hearts to repentance.

John shows us the One upon whom the Spirit remains (see John 1:32), the One who fulfills the promise we hear in today’s First Reading (see Luke 4:16-21). Jesus’ bath of rebirth and the Spirit opens a fountain that purifies Israel and gives to all a new heart and a new Spirit (see Zechariah 13:1-3; Ezekiel 36:24-27; Mark 1:8; Titus 3:5).

John comes to us in the Advent readings to show us the light, that we might believe in the One who comes at Christmas. As we sing in today’s Responsorial, the Mighty One has come to lift each of us up, to fill our hunger with bread from heaven (see John 6:33, 49-51).

And as Paul exhorts in today’s Epistle, we should rejoice, give thanks, and pray without ceasing that God will make us perfectly holy in spirit, soul, and body – that we may be blameless when our Lord comes.



17 de diciembre de 2017— III Domingo de Adviento

INTENCIONES DE LA MISA

8:30 – Por el eterno descanso de Victoria Reyes

10:30 – Por el eterno descanso de Kevin Lynch

INTENCIONES DE ORACIÓN

“Por los ancianos, para que sostenidos por las familias y las comunidades cristianas, colaboren con su sabiduría y experiencia en la transmisión de la fe y la educación de las nuevas generaciones.”

--Papa Francisco

REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

UNO QUE VIENE: SCOTT HAHN REFLEJA SOBRE EL TERCER DOMINGO DE ADVIENTO

Por Scott Hahn, Del Centro de San Pablo para la Teología Bíblica

La misteriosa figura de Juan el Bautista, que nos fue presentada en las lecturas de la semana pasada, se nos muestra hoy más claramente a la vista. Como vemos en el evangelio de este domingo, se comprende mejor quién es Juan si se sabe primero quién no es.

Él no es Elías que ha retornado del cielo (cf. 2R 2,11), aún y cuando viste su mismo atuendo (cf. Mc 1,6; 2R 1,8) y predica el arrepentimiento y el juicio (cf. 1R 18,21; 2Cr 21,12-15).

No es Elías en la carne, sin embargo Juan es enviado con el espíritu y poder de Elías para cumplir su misión (cf. Lc 1,17; Mt 3,23-24). Tampoco es el profeta que Moisés predijo, aunque es su pariente y habla la palabra de Dios (cf. Dt 18,15-19; Jn 6,14).

Juan tampoco es el Mesías, aunque ha sido ungido por el Espíritu desde el vientre de su madre (cf. Lc 1,15.44). Juan prepara el camino del Señor (cf. Is 40,3). Su bautismo es simbólico, no sacramental. Es un signo

que se nos da para mover nuestros corazones al arrepentimiento.

Él nos muestra a Aquel sobre quien permanece el Espíritu (cf. Jn 1,32); Aquel que cumple la promesa que escuchamos en la primera lectura del domingo (cf. Lc 4,16-21). Jesús, por medio de su baño de Espíritu y de regeneración, abre una fuente que purifica Israel y les da a todos un nuevo corazón y un nuevo espíritu (cf. Za 13,1-3; Ez 36,24-27; Mc 1,8; Tt 3,5).

Juan viene a nosotros en las lecturas del Adviento para mostrarnos la luz, de modo que podamos creer en Aquel que viene en Navidad. Como cantamos en el salmo de este domingo, el Poderoso ha venido para levantar a cada uno de nosotros; para colmar nuestra hambre con pan del cielo (cf. Jn 6,33.49-51).

Y como San Pablo exhorta en la epístola, debemos alegrarnos, dar gracias y orar sin cesar para que Dios nos haga perfectamente santos en espíritu, alma y cuerpo. De ese modo estaremos libres de culpa cuando nuestro Señor venga.



NOTICIAS Y ANUNCIOS DE LA PARROQUIA

HORARIO DE LAS MISAS NAVIDEÑAS

Navidad 2017 es el Lunes, Diciembre 25, que sigue el 4º Domingo de Adviento, Diciembre 24. La Archidiócesis ha decidido que cada obligación debe cumplirse con atender una misa del domingo de adviento y una misa para el día sagrado. Esto significa que una misa de Nochebuena no satisfará la obligación para el 4º domingo de adviento. Hemos adquirido una misa anticipatoria adicional el Sábado, Diciembre 23, para que estas dos distintas obligaciones puedan cumplirse.

MISAS DEL 4º DOMINGO DE ADVIENTO	
Sabado, 23 Diciembre	5:00 p.m. Ingles 7:00 p.m. Español
Domingo, 24 Diciembre	10:30 a.m. Ingles *No habrá misa de las 8:30
MISAS NAVIDEÑAS	
Domingo, 24 Diciembre	4:30 p.m. Caroling 5:00 p.m. Ingles 8:00 p.m. Español
Lunes, 25 Diciembre	10:00 a.m. Caroling 10:30 a.m. Ingles



GRACIAS POR SU APOYO

Muchas gracias por su generoso apoyo a la colecta de la semana pasada para la Jubilación de Religiosos. Si usted no alcanzó a dar en la colecta, todavía lo puede hacer. Visite retiredreligious.org y haga clic en "Ways to Give."

ESCUCHE LAS HOMILIAS DE LOS DOMINGOS

Visitando nuestra página web: www.stpatrickpdx.org y escuche homilías y mensajes pasados, boletines parroquiales del domingo, breve información de los Sacramentos (debe llamar a la oficina para más información), y los horarios de las Misas y confesiones.

NOTICIAS Y ANUNCIOS FUERA DE LA PARROQUIA

FESTIVAL DE LUZ

Portland Grotto está teniendo su 30º Festival de Luz. Además de decorar sus jardines con luces, tendrán coros cada tarde empezando a las 5:00 p.m. hasta las 9:30 p.m. Para más información visite <https://thegrotto.org/christmas-festival-of-lights/> o llame al 503-254-7371



RETIRO ANUAL PRESTHOOD DISCERNMENT

Si eres un hombre soltero entre los 18-50 años y piensas que el Señor te está llamando a el sacerdocio, este es un retiro para ti! Va ser un fin de semana para oración, refección y conversación con Archbishop Alexander K. Sample. Si está interesado contacte a Fr. Jeff Eirvin a 503-233-8368 o vocations@archpdx.org.

ESCUELA CATEDRAL

La escuela de la Catedral está aceptando aplicaciones para todos los grados para el año escolar de 2018-2019. Llame al 503.275.9370 para mas informacion, o descargue una aplicación de su website en www.cathedral-or.org.

NUESTRO ANUNCIANTE DE LA SEMANA ES:

Sierra Northwest

¡Muchas gracias por su apoyo hacia nuestro boletín parroquial!
¡Nosotros estamos muy agradecidos por el apoyo de nuestros anunciantes del boletín! Para anunciar su negocio, por favor contacte a Tom Ott, de Catholic Printery—503-650-6347

PARISH ANNOUNCEMENTS

CHRISTMAS MASS SCHEDULE

Christmas Day 2017 is on Monday, December 25, which follows the 4th Sunday of Advent, December 24. The Archdiocese has determined that each obligation must be met by attendance at one of the Masses of the Sunday and one of the Holy Day, which means a Christmas Eve Mass of December 24th will not satisfy the obligation for the 4th Sunday of Advent. We have added an extra anticipatory Mass on Saturday, December 23rd, so that these two distinct obligations may be met.

4 th SUNDAY OF ADVENT MASS	
Saturday, December 23 rd	5:00 p.m. English 7:00 p.m. Spanish
Sunday, December 24 th	10:30 a.m. English *There will be no 8:30 Spanish mass
CHRISTMAS MASS	
Sunday, December 24 th	4:30 p.m. Caroling 5:00 p.m. English 8:00 p.m. Spanish
Monday, December 25 th	10:00 a.m. Caroling 10:30 a.m. English

CHRISTMAS COFFEE HOUR

There will be no coffee hour after the 10:30 Mass on Christmas Eve.

SECOND COLLECTION

Thank you for your generous donations in last week's second collection for the retirement fund for religious. If you weren't able to donate last week but still want to, you can go to retiredreligious.org and click on "Ways to Give."



OUTSIDE THE PARISH NEWS

'TIS (almost) THE SEASON

Rediscover the joy in preparing for Christmas with a free email program that will help you prepare for Christmas. This program is through *Dynamic Catholic* and will provide you with short inspirational videos, practical tips, and real-life stories of hope. Sign up for free at BestAdventEver.com/YoureInvited



KAISER HOSPICE VOLUNTEERS

Kaiser Permanente Hospice is looking for volunteers to work directly to work with their patients and families to provide comfort and support. If you would like more information about hospice services, volunteer opportunities or classes on end of life issues please contact Annette Shaff-Palmer at HospiceVolunteerNW@kp.org

CATHEDRAL SCHOOL

Cathedral School in NW Portland is now accepting applications for all grades, pre-kindergarten through eighth grade, for the 2018-2019 school year. Call 503.275.9370 for information, or download an application from our website at www.cathedral-or.org.

ANNUAL PRESTHOOD DISCERNMENT RETREAT

If you are a single male between 18-50 and think that God may be calling you to the priesthood here in the Archdiocese of Portland, then this is the retreat for you!. It will be a weekend of prayer, reflection and conversation with Archbishop Alexander K. Sample. If interested contact Fr. Jeff Eirvin at 503-233-8368 or at vocations@archpdx.org for more information.

OUR ADVERTISER OF THE WEEK IS:

Sierra Northwest

Thank you for supporting our parish bulletin! We are grateful for the support of our bulletin advertisers! To advertise your business, please contact Tom Ott, Catholic Printery—503-650-6347